

NGƯỜI ĐẠI DIỆN ĐƯỢC ỦY QUYỀN

**State of California
Department of Social Services
744 P Street, M.S. 19-37
Sacramento, California 95814**

Tôi _____, 20 _____ ngũ tại _____
(Tên họ)

_____ (Địa chỉ) _____ (Thành phố, tiểu bang và số khu vực bưu điện)

đã yêu cầu _____
(Tên họ)

_____ (Tổ chức)

_____ (Địa chỉ) _____ (Thành phố và số khu vực bưu điện)

hành động thay mặt cho tôi trong việc tôi khiếu nại liên quan tới đơn xin và/hoặc vấn đề nhận lãnh _____
(Chương trình trợ cấp)

Bằng tờ này tôi cho phép quý cơ quan được quyền tiết lộ bất kỳ hoặc tất cả các dữ kiện liên quan đến yêu cầu này cho người/tổ chức nêu trên.

Ký tên _____

NẾU QUÝ VỊ VẪN MUỐN CÓ BUỔI THỤ LÝ, quý vị cần phải có mặt tại buổi thụ lý này hoặc cử một người nào đó đến dự thay mặt cho mình. Nếu quý vị hoặc người đại diện không có mặt vào ngày giờ đã được ấn định, toàn bộ vấn đề sẽ bị bãi bỏ không xét. Dù rằng quý vị có cử người đại diện cho mình, sự hiện diện của quý vị tại buổi thụ lý sẽ giúp ích rất nhiều cho vị Thẩm Phán Xét Xử về Luật Hành Chánh (Administrative Law Judge - ALJ) trong việc đạt đến một quyết định thích đáng. Nếu quý vị uỷ quyền cho một người nào đó hành động như là người đại diện cho mình, sự uỷ quyền đó phải được làm bằng văn bản, và trao cho vị ALJ tại buổi thụ lý. Mẫu "Người Đại Diện Được Uỷ Quyền" này được đính kèm nhằm đáp ứng cho mục đích nói trên. Nếu quý vị muốn uỷ quyền cho một người nào đó đại diện cho mình tại buổi thụ lý, xin điền mẫu này và cầm theo để nộp tại buổi thụ lý của mình. Quý vị cần phải báo cho người đại diện của mình về ngày giờ và địa điểm của buổi thụ lý. Quý vị có thể đưa theo các nhân chứng hoặc những người khác mà quý vị tin rằng có thể giúp giải thích về quan điểm của quý vị. Quý vị cũng cần mang theo bất kỳ những tài liệu hoặc giấy tờ nào khác mà quý vị nghĩ là quan trọng và quý vị muốn tài liệu giấy tờ đó được cứu xét tới.

**TRONG NHỮNG BUỔI THỤ LÝ HÀNH CHÁNH TẤT CẢ CÁC LỜI KHAI ĐỀU LÀ LỜI KHAI CÓ TUYÊN THỆ.
NHỮNG LỜI KHAI GIAN DO BẤT KỲ NHÂN CHỨNG NÀO ĐƯA RA ĐỀU CÓ THỂ KHIẾN CHO NHÂN CHỨNG ĐÓ
BỊ TRUY TỐ VỀ TỘI KHAI GIAN.**

Dữ kiện liên quan đến việc xin buổi thụ lý của quý vị đã được gửi cho Ty Xã Hội Hạt hay cho Nha Y Tế Tiểu Bang California. Viên chức của cơ quan đó có thể liên lạc với quý vị về vấn đề liên quan tới sự quyết định của cơ quan, về lý do đưa ra biện pháp của họ, và về các lý do đối với việc xin buổi thụ lý của quý vị trong một nỗ lực nhằm để giải quyết vấn đề.

Nếu quý vị hiện đang nhận lãnh trợ cấp, trợ cấp của quý vị sẽ tiếp tục giữ nguyên nếu việc xin buổi thụ lý của quý vị được đệ nạp trước ngày có hiệu lực của biện pháp đã được đề nghị.

Nếu quý vị hiện không nhận lãnh trợ cấp, quý vị sẽ không nhận được trợ cấp trong khi chờ có buổi thụ lý của quý vị.